

GUIDE D'UTILISATION

Réfrigérateur encastrable ActiveSmart™

Modèles RS36A72, RS36A80 et RS36W80

US CA

Fisher & Paykel



TABLE DES MATIÈRES

Introduction	3
Consignes de sécurité et mises en garde	4
Déplacement et entreposage de votre appareil	7
Liste des caractéristiques de rangement	8
Instructions d'utilisation	10
Fonctions spéciales	13
Afficheur externe (modèles Ice & Water uniquement)	15
Utilisation de votre distributeur d'eau (modèles Ice & Water uniquement)	16
Filtre à eau	17
Utilisation de votre appareil à glaçons	19
Caractéristiques spéciales du réfrigérateur ActiveSmart™	21
Nettoyage et entretien - Extérieur	23
Nettoyage et entretien - Intérieur	26
Conservation des aliments dans votre réfrigérateur	28
Conservation des aliments dans votre congélateur	30
Décongélation des aliments dans votre réfrigérateur	32
Avertissements à l'intention de l'utilisateur et sons	33
Dépannage	34
Service et garantie	38

IMPORTANT!

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Les modèles illustrés dans ce guide d'utilisation peuvent ne pas être disponibles dans tous les pays et sont sujets à modifications sans préavis. Pour les plus récentes informations sur la disponibilité des modèles et des caractéristiques dans votre pays, veuillez visiter notre site Web, www.fisherpaykel.com ou www.dcsappliances.com, ou contacter votre détaillant Fisher & Paykel ou DCS local.

Veuillez noter que le terme « réfrigérateur » utilisé dans ce guide d'utilisation sert à désigner des produits combinant un réfrigérateur et un congélateur.

Enregistrement

Enregistrez votre produit afin que nous puissions vous offrir un service de la meilleure qualité possible.

Pour enregistrer votre produit, visitez notre site Web :
www.fisherpaykel.com ou
www.dcsappliances.com

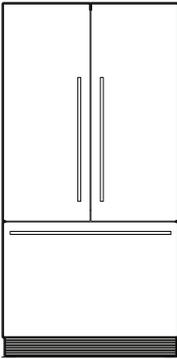
INTRODUCTION

Nous vous remercions d'avoir acheté ce réfrigérateur encastrable de Fisher & Paykel.

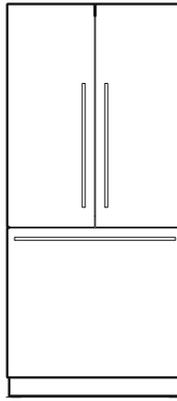
Nous vous présentons la nouvelle génération d'appareils de réfrigération de Fisher & Paykel. Offrant une nouvelle conception encastrable permettant de les installer facilement dans les espaces de cuisine existants ou de les encastrer derrière les armoires, ces réfrigérateurs de format familial procurent un style parfaitement adapté à votre cuisine, tout en garantissant une conservation des aliments de niveau supérieur.

Votre vie change et votre réfrigérateur saura s'adapter à vos besoins. Ce guide vous présente les caractéristiques et fonctions de votre réfrigérateur, afin de vous aider à en profiter pleinement.

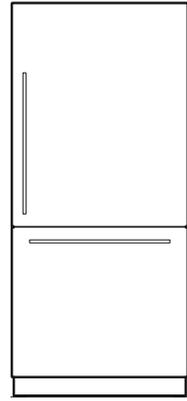
Nous espérons que vous apprécierez votre nouveau réfrigérateur encastrable.



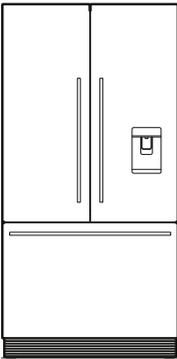
RS36A72J
(modèles avec appareil à glaçons interne)*



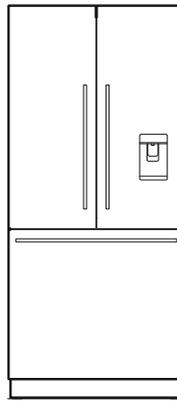
RS36A80J
(modèles avec appareil à glaçons interne)*



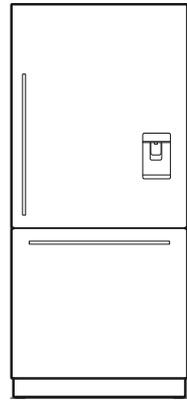
RS36W80J
(modèles avec appareil à glaçons interne)*



RS36A72U
(modèles Ice & Water)*



RS36A80U
(modèles Ice & Water)*



RS36W80U
(modèles Ice & Water)*

* Tous les modèles sont présentés avec les ensembles de panneaux de portes en acier inoxydable EZKleen de Fisher & Paykel.

MISE EN GARDE!



Risque de choc électrique

Lisez et observez les consignes de sécurité et mises en garde contenues dans ce guide d'utilisation avant d'utiliser cet appareil.

Le fait de ne pas respecter ces consignes peut causer la mort, un choc électrique, un incendie ou des blessures.

Utilisez uniquement ce réfrigérateur aux fins pour lesquelles il a été conçu, comme le stipule le guide d'utilisation.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

MISE EN GARDE!

Lors de l'utilisation de cet appareil, observez toujours les consignes de sécurité de base, notamment :

- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou encore ne possédant pas l'expérience et les connaissances requises, à moins qu'une personne responsable de leur sécurité ne les supervise ou leur explique comment utiliser l'appareil.
- Les enfants doivent être supervisés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Lors de l'installation de cet appareil, suivez les instructions d'installation du fabricant concernant l'espace de ventilation adéquat entre l'appareil et les armoires.
- Pour réduire les risques dus à l'instabilité de l'appareil, veillez à le fixer conformément aux instructions d'installation.
- Gardez les ouvertures de ventilation du châssis de l'appareil ou de la structure encastrée exemptes de toute obstruction.
- N'utilisez pas d'appareils mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de décongélation, à moins qu'ils ne soient recommandés par le fabricant.
- N'endommagez pas le circuit frigorifique.
- En cas de dommage au circuit frigorifique, ventilez la pièce en ouvrant toutes les fenêtres. N'utilisez aucun appareil électrique ou appareil pouvant produire des arcs, des étincelles ou des flammes dans la pièce. Communiquez immédiatement avec un technicien de service qualifié et autorisé de Fisher & Paykel pour prévoir une réparation.
- N'utilisez pas d'appareils électriques dans les compartiments du réfrigérateur, à moins qu'ils ne soient d'un type recommandé par le fabricant.

Alimentation électrique

- Cet appareil doit être installé conformément aux instructions d'installation avant d'être utilisé.
- Afin de permettre la déconnexion de l'appareil de l'alimentation électrique après l'installation, incorporez un interrupteur dans le câblage fixe, conformément aux réglementations de câblage.
- Ne débranchez jamais votre réfrigérateur en tirant sur le cordon d'alimentation. Saisissez toujours la fiche du cordon pour le débrancher de la prise de courant.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET MISES EN GARDE

- Ne branchez aucun autre appareil à la prise de courant servant à alimenter votre réfrigérateur et n'utilisez aucun adaptateur double ou sans mise à la terre (à deux broches) ni aucune rallonge pour le brancher.
- Réparez ou remplacez immédiatement tous les cordons d'alimentation effilochés ou endommagés. N'utilisez pas de cordon d'alimentation présentant des craquelures ou des traces d'abrasion.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer uniquement par un technicien de service qualifié et autorisé de Fisher & Paykel qui dispose des outils spéciaux nécessaires.
- Lorsque vous dégagez votre appareil du mur, assurez-vous de ne pas rouler sur le cordon d'alimentation pour ne pas l'endommager.
- Lors de l'installation de ce produit, conformez-vous au Code national de l'électricité, ainsi qu'à tous les codes et règlements locaux.
- Mise en garde : Les disjoncteurs différentiels de fuite à la terre (DDFT) pourraient se déclencher pendant le fonctionnement normal de votre réfrigérateur et interrompre l'alimentation électrique. L'utilisation d'un DDFT n'est pas recommandée avec ce produit.

IMPORTANT!

Votre réfrigérateur est conçu pour fonctionner pendant de nombreuses années sans nécessiter de vérifications d'entretien. Toutefois, si votre réfrigérateur devait présenter un problème de fonctionnement, faites-le vérifier le plus rapidement possible par un technicien de service qualifié et autorisé de Fisher & Paykel. Toutes les réparations électriques doivent être effectuées par un technicien de service ou électricien qualifié.

Nettoyage

- La plupart des détergents offerts sur le marché contiennent des solvants qui peuvent endommager les pièces en plastique de votre réfrigérateur et causer des craquelures.
- Évitez d'utiliser des produits antibactériens sur les pièces à l'intérieur ou l'extérieur de l'appareil. Ces produits pourraient corroder les pièces métalliques et causer des craquelures sur les pièces en plastique.
- Veuillez consulter la section 'Nettoyage et entretien' du présent guide d'utilisation pour obtenir plus d'informations.

Mise au rebut

Afin de réduire les risques de danger, soyez vigilant lors de la mise au rebut de votre ancien appareil :

- Le gaz réfrigérant inflammable doit être vidé de façon sécuritaire.
 - Comme la mousse d'isolation thermique de cet appareil contient des gaz isolants inflammables, toute mousse exposée pourrait être hautement inflammable et doit être traitée avec soin lors de la mise au rebut.
 - Retirez les portes et/ou ensemble(s) de panneau de porte du réfrigérateur et laissez les tablettes en place afin d'éviter que des enfants puissent facilement pénétrer à l'intérieur.
- Un technicien de service qualifié et autorisé de Fisher & Paykel sera en mesure de vous renseigner sur les méthodes de mise au rebut de votre ancien réfrigérateur ou congélateur qui seront sans danger pour l'environnement.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET MISES EN GARDE

Conservation des aliments et des boissons

- Ne rangez pas de substances explosives telles que des produits en aérosol avec propulseur inflammable dans cet appareil.
- N'entreposez jamais de matières volatiles ou inflammables dans votre réfrigérateur, car elles pourraient exploser.
- Ne congelez jamais de liquides dans des contenants en verre. Les liquides prennent de l'expansion en gelant et risquent de provoquer l'explosion du contenant.
- Ne congelez jamais de boissons gazeuses. Elles pourraient exploser.
- Ne consommez jamais d'aliments trop froids. Les aliments sortis du congélateur peuvent être suffisamment froids pour causer des lésions au contact de la peau (ex. : glaçons).

Panne d'électricité – conservation des aliments

- Ne recongelez pas les aliments qui sont entièrement décongelés. Ces aliments peuvent être impropres à la consommation. Observez les recommandations suivantes si vous constatez que les aliments de votre congélateur sont décongelés :
 - Cristaux de glace toujours visibles – les aliments peuvent être congelés de nouveau, mais ils ne doivent pas être conservés aussi longtemps que la période recommandée.
 - Aliments décongelés, mais réfrigérateur encore froid – il n'est habituellement pas recommandé de congeler ces aliments de nouveau. Les fruits et certains aliments cuits peuvent être congelés de nouveau, mais pour un laps de temps très court. Viande, poisson et volaille – consommez immédiatement ces aliments, ou faites-les cuire et congelez-les de nouveau. Légumes – jetez ces aliments, car ils ramollissent et sont généralement détremés.
 - Aliments décongelés et température supérieure à 41 °F (5 °C) – jetez tous les aliments.

DÉPLACEMENT ET ENTREPOSAGE DE VOTRE APPAREIL

POUR ASSURER QUE VOTRE APPAREIL FONCTIONNE CORRECTEMENT, VEUILLEZ CONSULTER LE LIVRET D'INSTRUCTIONS D'INSTALLATION FOURNI AVEC CE PRODUIT.

Si vous devez éteindre votre réfrigérateur pour une raison quelconque, attendez 10 minutes avant de le remettre en marche. Cela permet d'équilibrer les pressions du système de réfrigération avant la remise en marche.

Déplacement de votre appareil

- Éteignez l'appareil à l'interrupteur de sectionnement et débranchez-le de la prise de courant. Retirez tous les aliments.
- Reportez-vous aux instructions d'installation pour savoir comment dégager le réfrigérateur des armoires à proximité. Dégagez doucement le réfrigérateur de sa position, fermez le robinet d'isolement, débranchez les raccords d'alimentation en eau et rangez le cordon d'alimentation.
- S'il y a lieu, appliquez du ruban adhésif pour maintenir les tablettes en place et les portes fermées. Si l'appareil doit être incliné ou déposé au sol, déposez-le lentement sur le côté (sur le côté droit lorsque l'appareil est vu de l'avant).
- Placez l'appareil à l'endroit souhaité et réinstallez-le. Si l'appareil a été placé sur le côté pendant une durée quelconque, laissez-le à la verticale aussi longtemps que possible (quelques heures) avant de le remettre en marche.
- Si le produit a été transporté à la verticale, vous pouvez le remettre en marche après 10 minutes.

Entreposage de votre appareil

- Lorsque vous rangez votre appareil propre, laissez la ou les portes ouvertes. L'air pourra ainsi circuler pour prévenir la prolifération des bactéries et la formation de moisissure.
- Avant de réutiliser l'appareil, nettoyez-le bien avec une solution d'eau tiède et de bicarbonate de soude (ajoutez 1 cuil. à thé de bicarbonate de soude par 16,9 oz (500 ml) d'eau). Rincez l'appareil à l'eau propre.

Vacances et congés

Nous vous recommandons de laisser votre réfrigérateur fonctionner lorsque vous quittez la maison pour les vacances ou vous vous absentez pendant de longues périodes. Retirez tous les aliments périssables.

- Désactivez l'appareil à glaçons sur le panneau de commande **interne**.
- Fermez l'alimentation en eau au réfrigérateur.
- À votre retour, rétablissez l'alimentation en eau au réfrigérateur.
- Activez l'appareil à glaçons.
- Jetez les glaçons produits pendant les 24 premières heures.

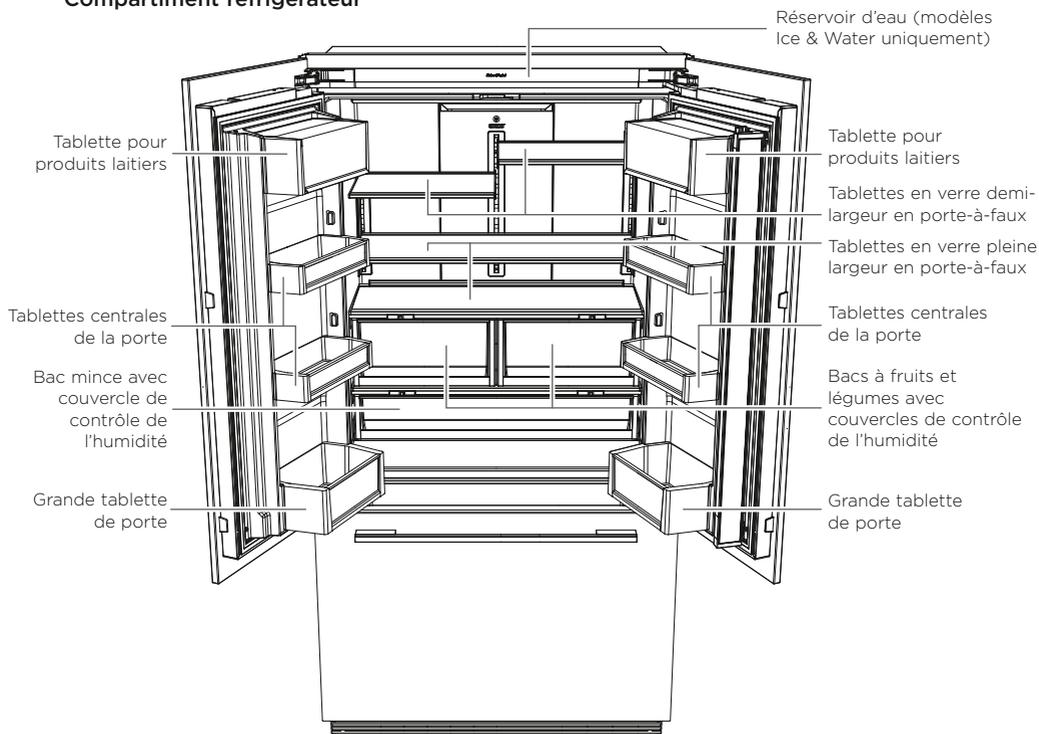
Pour les modèles Ice & Water

Pour remplir le réservoir avec de l'eau fraîche, faites couler 4 pte (4 L) d'eau et jetez-la.

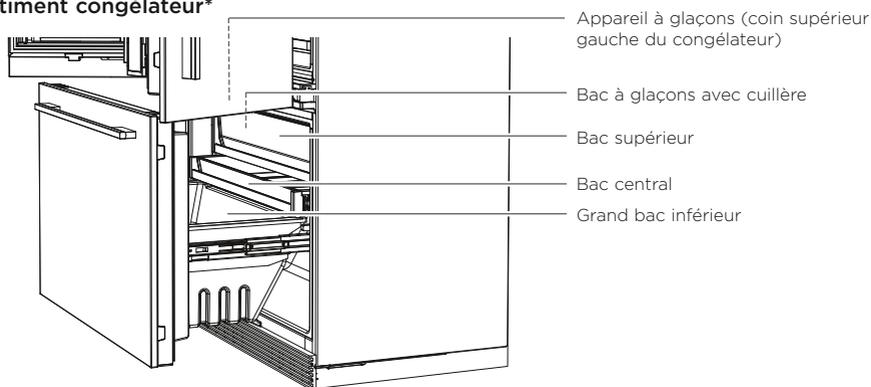
LISTE DES CARACTÉRISTIQUES DE RANGEMENT

Modèles RS36A72 et RS36A80

Compartiment réfrigérateur*



Compartiment congélateur*



Accessoires (non illustrés)

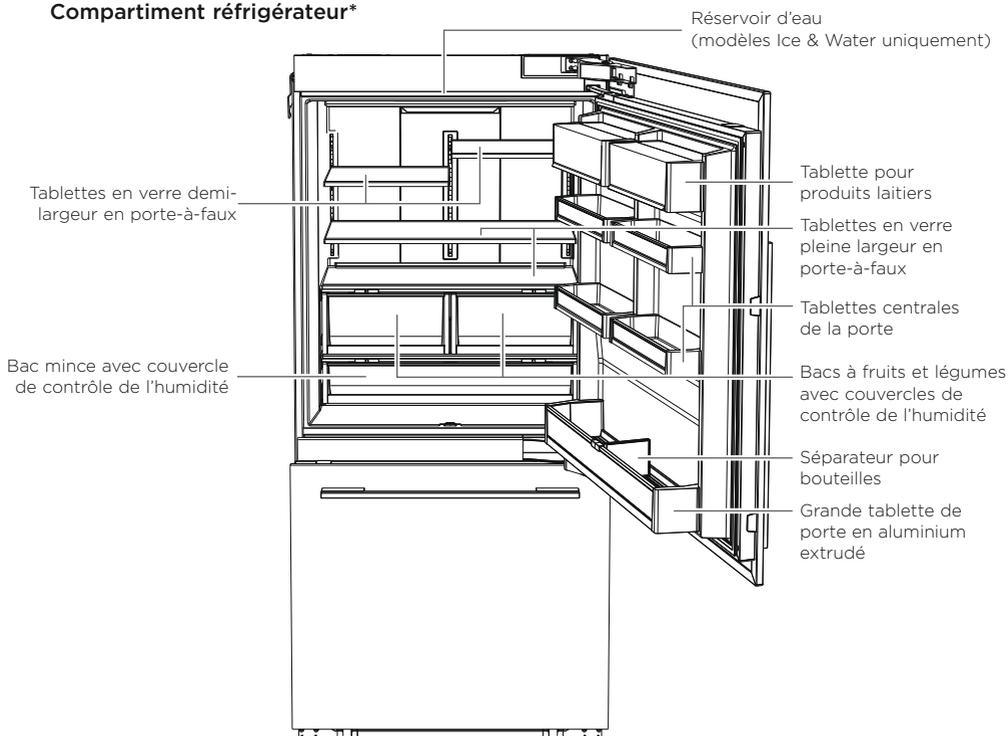
- Porte-bouteilles simples

* Toutes les caractéristiques de rangement sont identiques pour les modèles RS36A72 et RS36A80.

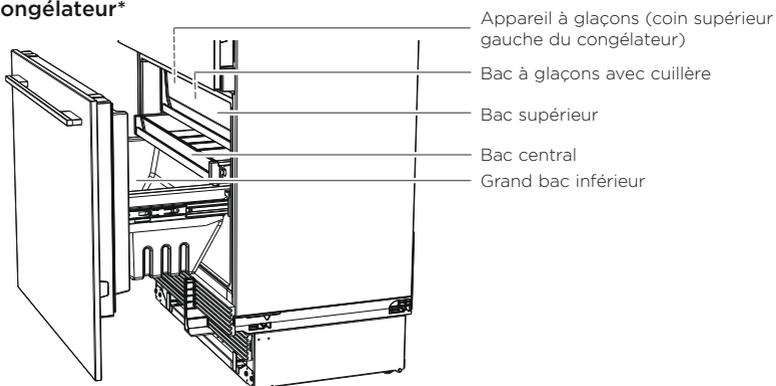
LISTE DES CARACTÉRISTIQUES DE RANGEMENT

Modèles RS36W80

Compartiment réfrigérateur*



Compartiment congélateur*



Accessoires (non illustrés)

- Porte-bouteilles simples

* Toutes les caractéristiques de rangement sont identiques pour les modèles RS36W80.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Panneau de commande interne

Le panneau de commande **interne** vous permet de voir et de modifier toutes les fonctions et les options de votre réfrigérateur.

Réglage de température

- Après la mise en marche initiale, le système de refroidissement refroidira automatiquement les compartiments réfrigérateur et congélateur pour qu'ils atteignent leur température pré-réglée. Cette opération peut prendre de 2 à 3 heures.
- Il est recommandé de vérifier de manière périodique le fonctionnement du réfrigérateur toutes les 4 heures, pendant une durée de 24 heures.
- Les températures des deux compartiments sont contrôlées de façon précise et indépendante. Elles ne sont pas affectées par la température et l'humidité environnantes, que ce soit en été ou en hiver.
- Si vous souhaitez modifier la température du compartiment réfrigérateur ou congélateur, utilisez simplement le panneau de commande **interne** situé dans la partie droite du compartiment réfrigérateur.
- Une fois les aliments rangés dans l'appareil, laissez refroidir le réfrigérateur pendant au moins 12 heures pour qu'il atteigne les températures de refroidissement sélectionnées.
- Si vous remarquez à un quelconque moment que le réfrigérateur ne refroidit pas correctement, appelez votre installateur/technicien de service qualifié et autorisé de Fisher & Paykel pour vérifier si l'appareil fonctionne correctement. Pour empêcher la détérioration des aliments, placez immédiatement ces derniers dans un autre réfrigérateur ou congélateur.



Panneau de commande interne pour tous les modèles

Réglage de la température du compartiment réfrigérateur

Lorsque vous ouvrez la ou les porte(s) du compartiment réfrigérateur, la lumière intérieure s'allume automatiquement. La température de ce compartiment sera indiquée à l'aide d'une série de témoins lumineux.

- Pour augmenter la température, appuyez sur la touche **+**; cela augmentera le nombre de témoins allumés.
- Pour réduire la température, appuyez sur la touche **-**; cela réduira le nombre de témoins allumés.
- Moins il y a de témoins allumés, plus la température du compartiment sélectionné est froide.

Réglage de la température du compartiment congélateur

- Appuyez une fois sur la touche ; le témoin du compartiment congélateur s'allumera.
- Pour augmenter la température, appuyez sur la touche **+**; cela augmentera le nombre de témoins allumés.
- Pour réduire la température, appuyez sur la touche **-**; cela réduira le nombre de témoins allumés.
- Moins il y a de témoins allumés, plus la température du compartiment sélectionné est froide.
- Remarque : le fait d'appuyer successivement sur la touche  permet d'alterner entre les compartiments.
- Lorsque la porte est rouverte, le panneau de commande retourne automatiquement au réglage du compartiment réfrigérateur.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Mise en sourdine de l'alarme

Lorsque vous devez laisser la porte ouverte plus longtemps qu'à la normale, par exemple lors du nettoyage de votre réfrigérateur, vous pouvez activer la fonction 'Alarm Mute' (mise en sourdine de l'alarme) pour désactiver l'alarme de la porte pendant 20 minutes.

- Pour activer la fonction, appuyez une fois sur la touche . Le témoin 'Alarm Mute' s'allume lorsque la fonction est activée.
- La fonction 'Alarm Mute' sera désactivée après 20 minutes et les alarmes de porte retourneront à la normale.
- Pour désactiver manuellement la fonction 'Alarm Mute', appuyez de nouveau sur la touche . Lorsque la fonction 'Alarm Mute' est désactivée, le témoin s'éteint. Remarque : lorsque la porte du compartiment réfrigérateur ou congélateur est laissée ouverte pendant de longues périodes, la qualité des aliments et/ou la sécurité peuvent être compromises.

Touches silencieuses

La fonction de touches silencieuses permet de désactiver les sons émis par toutes les touches.

- Pour l'activer, maintenez enfoncée la touche  pendant 4 secondes.
- L'icône  s'allumera sur le panneau de commande **interne**.
- Les touches sont silencieuses lorsque cette fonction est activée.
- Les alarmes de porte et l'alarme 'Bottle Chill' (refroidissement de bouteille) demeureront fonctionnelles.
- La fonction de touches silencieuses ne sera pas désactivée automatiquement. Pour la désactiver manuellement, maintenez enfoncée la touche  pendant 4 secondes.
- L'icône  s'éteindra.

Verrouillage des touches

La fonction de verrouillage des touches vous permet de désactiver les touches du panneau de commande **interne**. Cette fonction s'avère utile lors du nettoyage de votre réfrigérateur.

- Pour l'activer, maintenez enfoncées les touches **=** et **+** pendant 4 secondes.
- L'icône  s'allumera sur le panneau de commande **interne**.
- Le fait d'appuyer sur l'une des touches produit alors plusieurs bips vous indiquant que les touches sont désactivées.
- La fonction de verrouillage des touches ne sera pas désactivée automatiquement. Pour la désactiver manuellement, maintenez enfoncées les touches **=** et **+** pendant 4 secondes.
- L'icône  s'éteindra.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Mode Sabbat

En mode Sabbat, les lumières et les afficheurs sont désactivés pendant 80 heures.

- Pour activer le mode Sabbat, maintenez enfoncées les touches ,  et  pendant 4 secondes.
- L'icône  s'allumera sur le panneau de commande **interne**.

En mode Sabbat :

- La lumière intérieure ne s'allume pas lorsque la porte du réfrigérateur est ouverte.
- L'alarme de la porte est désactivée.
- L'afficheur ne s'allume pas, à l'exception de l'icône du mode Sabbat.
- Les panneaux de commande **interne** et **externe** ne fonctionnent pas.
- Le mode Sabbat est désactivé automatiquement après 80 heures.
- Pour le désactiver manuellement, maintenez enfoncées les touches ,  et  pendant 4 secondes.
- L'icône  s'éteindra sur le panneau de commande **interne**.

Remarque : En cas de coupure de courant, le réfrigérateur retourne automatiquement en mode Sabbat lorsque l'alimentation est rétablie.

Refroidissement de bouteille

Cette fonction permet de refroidir vos bouteilles rapidement dans le congélateur sans craindre de les oublier. La minuterie est réglée à 15 minutes, mais le temps de refroidissement dépend du format de votre bouteille. Si votre bouteille n'est pas suffisamment froide après 15 minutes, remplacez-la simplement dans le congélateur et réactivez la fonction 'Bottle Chill' (refroidissement de bouteille).

- Pour l'activer, appuyez sur la touche  de l'afficheur **interne**. Le témoin 'Bottle Chill' au-dessus de la touche s'allume lorsque la fonction est activée. Pour les modèles Ice & Water, l'icône  s'allumera également sur l'afficheur **externe**.
- Une alarme retentit après 15 minutes pour vous rappeler de retirer votre bouteille du congélateur.

Pour arrêter l'alarme – modèles avec appareil à glaçons interne :

Ouvrez la porte du compartiment réfrigérateur et appuyez sur la touche  du panneau de commande **interne**.

Pour arrêter l'alarme – modèles Ice & Water :

Ouvrez la porte du compartiment réfrigérateur et appuyez sur la touche  du panneau de commande **interne** ou appuyez une fois sur la touche  de l'afficheur **externe**.

- Pour désactiver la fonction 'Bottle Chill' avant que les 15 minutes ne soient écoulées, appuyez sur la touche  du panneau de commande **interne**. Lorsque la fonction 'Bottle Chill' est désactivée, le témoin au-dessus de la touche s'éteint et l'icône  disparaît sur l'afficheur **externe** (modèles Ice & Water uniquement).
- Si votre bouteille n'est pas suffisamment froide, remplacez-la dans le congélateur et réactivez la fonction 'Bottle Chill'.

Congélation rapide

Nous avons conçu la fonction 'Fast Freeze' (congélation rapide) pour vous permettre d'obtenir des résultats optimaux lors de la congélation de vos aliments. La fonction 'Fast Freeze' accélère le refroidissement en réglant le congélateur à sa température la plus froide pendant 12 heures, ce qui aide à préserver la fraîcheur, la texture et la saveur des aliments pendant le processus de congélation.

- Pour l'activer, appuyez sur la touche  de l'afficheur **interne**. Le témoin 'Fast Freeze' au-dessus de la touche s'allume lorsque la fonction est activée.
- Pour désactiver la fonction avant que les 12 heures ne soient écoulées, appuyez de nouveau sur la touche . Lorsque la fonction 'Fast Freeze' est désactivée, le témoin au-dessus de la touche s'éteint.
- Pour de meilleurs résultats, nous vous recommandons d'activer la fonction avant d'utiliser le congélateur, par exemple avant d'aller à l'épicerie. Vous pouvez également l'activer au moment de mettre vos aliments au congélateur.



Production accélérée de glaçons

Cette fonction est conçue pour les événements où une plus grande quantité de glaçons est nécessaire, notamment lors des fêtes. La fonction 'Ice Boost' (production accélérée de glaçons) augmente la production de glaçons de 30 %* maximum par rapport au fonctionnement normal, puis est désactivée automatiquement après 24 heures.

- Lorsque vous mettez votre appareil à glaçons en marche pour la première fois, la fonction 'Ice Boost' est désactivée.
- Pour activer cette fonction, appuyez sur la touche . Le témoin au-dessus de la touche  s'allume lorsque la fonction 'Ice Boost' est activée.
- Pour désactiver manuellement cette fonction, appuyez de nouveau sur la touche . Le témoin au-dessus de la touche  s'éteindra.
- L'activation de la fonction 'Ice Boost' démarre automatiquement la production de glaçons.
- La désactivation de l'appareil à glaçons désactive automatiquement la fonction 'Ice Boost'.

Alarmes de porte

- Si la porte du compartiment réfrigérateur demeure ouverte, l'alarme retentit après 90 secondes; si la porte du compartiment congélateur demeure ouverte, l'alarme retentit après 60 secondes.
- Lorsque l'une des portes demeure ouverte, l'alarme continue de retentir toutes les 30 secondes pendant 5 minutes.
- Une alarme continue retentira si l'une des portes est laissée ouverte plus de 5 minutes et la ou les lumières s'éteindront à l'intérieur du compartiment. L'alarme cesse uniquement lorsque vous fermez la ou les porte(s).

Remarque : Si la fonction 'Alarm Mute' est activée, les alarmes de porte seront désactivées pendant 20 minutes. Lorsque les portes sont ouvertes pendant 5 minutes, le témoin de compartiment s'éteint et les alarmes de porte normales sont interrompues. Le témoin au-dessus de la touche  s'allumera pour indiquer que l'appareil est passé dans ce mode.

* Selon vos réglages de température actuels.

AFFICHEUR EXTERNE (MODÈLES ICE & WATER UNIQUEMENT)

L'afficheur **externe** permet de verrouiller le distributeur d'eau, d'indiquer si la fonction 'Bottle Chill' est activée et de vous prévenir lorsque le filtre à eau doit être remplacé.



FONCTIONS DE L'AFFICHEUR EXTERNE

 Lock	Touche et témoin DEL de verrouillage du distributeur	Permet de verrouiller/déverrouiller le distributeur d'eau. Lorsqu'il est verrouillé, le témoin DEL au-dessus de la touche s'allume.
	Témoin de refroidissement de bouteille	L'icône s'allume si la fonction 'Bottle Chill' est activée et clignote lorsque la bouteille est froide.
	Témoin de remplacement de filtre	L'icône s'allume lorsque le filtre à eau doit être remplacé.

UTILISATION DE VOTRE DISTRIBUTEUR D'EAU (MODÈLES ICE & WATER UNIQUEMENT)

POUR VOUS ASSURER QUE VOTRE APPAREIL FONCTIONNE CORRECTEMENT, VEUILLEZ CONSULTER LE LIVRET D'INSTRUCTIONS D'INSTALLATION FOURNI AVEC CE PRODUIT.

Avant d'utiliser votre distributeur d'eau

Assurez-vous que votre système de distribution d'eau et de glaçons est correctement installé en vous reportant au livret d'instructions d'installation fourni.

Pour rincer le système de filtration d'eau :

- Assurez-vous que le réfrigérateur est en marche et que le robinet d'isolement est raccordé et ouvert.
- Appuyez sur la plaque du distributeur d'eau jusqu'à ce que l'eau s'écoule, afin d'évacuer l'air emprisonné dans le réservoir d'eau et le système de filtration. Cela prendra au moins 2 minutes. Une fois l'eau écoulée, relâchez la plaque du distributeur pendant 2 minutes.
- Faites couler et jetez 4 pte (4 L) d'eau, puis relâchez la plaque du distributeur pendant 2 autres minutes.
- Faites couler et jetez de nouveau 4 pte (4 L) d'eau. Le non-respect de cette procédure entraînera un égouttement excessif de votre distributeur.
- Veuillez noter qu'au cours des jours suivant l'installation, quelques gouttes peuvent s'écouler du distributeur lors de l'évacuation de l'air toujours emprisonné.
- Assurez-vous de laisser refroidir votre réfrigérateur pendant au moins 2 heures avant de l'utiliser.



Distributeur d'eau

Vous pouvez maintenant profiter du distributeur d'eau de votre réfrigérateur.

Distribution

- Le distributeur d'eau a été conçu pour être actionné d'une seule main.
- Pour distribuer de l'eau, appuyez légèrement un verre ou un contenant contre la plaque du distributeur.
- Pour interrompre l'écoulement, retirez simplement le verre ou le contenant de la plaque du distributeur.
- Veuillez vous rappeler que le fait d'appliquer de la force sur la plaque n'accélère pas le fonctionnement du distributeur ni l'écoulement de l'eau.

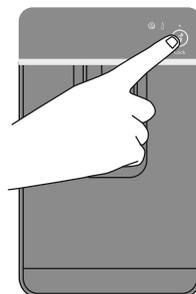
IMPORTANT!

Pour éviter les dommages matériels et les blessures, n'insérez pas vos mains, vos doigts ou des objets dans l'ouverture du distributeur.

Verrouillage du distributeur

Vous pouvez activer la fonction de verrouillage du distributeur sur l'afficheur **externe** afin d'empêcher la distribution d'eau. Cette fonction s'avère utile lors du nettoyage de l'afficheur **externe** ou lorsque de jeunes enfants se trouvent à proximité.

- Pour activer la fonction de verrouillage du distributeur, appuyez sur la touche  pendant 4 secondes. Le témoin DEL au-dessus de la touche s'allumera.
- Lorsque vous appuyez sur la plaque du distributeur, plusieurs bips retentissent pour indiquer que la distribution d'eau est verrouillée.
- Pour désactiver la fonction et permettre la distribution d'eau, appuyez sur la touche  pendant 4 secondes. Le témoin DEL au-dessus de la touche s'éteindra.



Verrouillage du distributeur

FILTRE À EAU

Toute l'eau acheminée à votre réfrigérateur est filtrée par une cartouche filtrante située derrière la grille inférieure, afin d'aider à éliminer les impuretés. Pour profiter d'une eau de bonne qualité, nous vous recommandons de remplacer la cartouche filtrante tous les 6 mois.

Remarque : l'appareil ne distribue pas d'eau ou de glaçons lorsque le filtre n'est pas installé.

- Lorsque la cartouche filtrante doit être remplacée, l'icône de remplacement de filtre  s'allume sur le panneau de commande **interne** et/ou l'afficheur **externe**. Pendant la distribution de l'eau, l'icône clignotera sur l'afficheur **externe** pour vous le rappeler.
- Vous pouvez vous procurer une cartouche filtrante de rechange (pièce numéro : 81099) en ligne sur le site www.fisherpaykel.com ou www.dcsappliances.com, ou en appelant le centre de service à la clientèle.

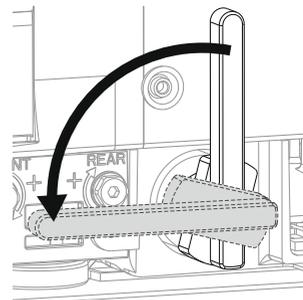
IMPORTANT!

- **Pour éviter des maladies graves, voire mortelles, n'utilisez pas le filtre à eau dans un endroit où l'eau est impropre à la consommation ou de qualité inconnue.**
- **Si le système de filtration d'eau a gelé, remplacez la cartouche filtrante et rincez le système de distribution d'eau en suivant les instructions de la page précédente.**
- **La cartouche filtrante doit être remplacée lorsque l'icône de remplacement de filtre clignote sur le panneau de commande interne et l'afficheur externe.**

Pour retirer l'ancienne cartouche filtrante

Modèles RS36A72 uniquement

- ① Retirez la grille inférieure en insérant les doigts dans les ouvertures carrées à gauche et à droite de la grille. Tirez vers vous. Le filtre est situé sur le côté gauche.
- ② Ouvrez légèrement le tiroir de congélateur afin d'insérer l'outil de cartouche filtrante.
- ③ Alignez l'outil de cartouche filtrante sur le filtre et tournez de 90° dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour le desserrer, comme illustré à droite.
- ④ Tirez vers vous l'outil de cartouche filtrante et le filtre pour le retirer.
 - Une fois le filtre retiré, quelques gouttes d'eau peuvent s'écouler. Cela est tout à fait normal.
 - Mettez l'ancien filtre au rebut.



Désengager la cartouche filtrante

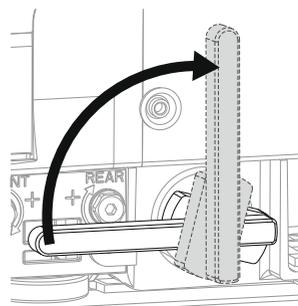
Modèles RS36A80 et RS36W80 uniquement

- ① Retirez le diviseur de débit d'air en le tirant vers vous.
- ② Retirez la grille inférieure du haut en insérant les doigts dans les ouvertures carrées à gauche et à droite de la grille. Tirez vers vous. Le filtre est situé sur le côté gauche.
- ③ Ouvrez légèrement le tiroir de congélateur afin d'insérer l'outil de cartouche filtrante.
- ④ Alignez l'outil de cartouche filtrante sur le filtre et tournez de 90° dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour le desserrer, comme illustré ci-dessus.
- ⑤ Tirez vers vous l'outil de cartouche filtrante et le filtre pour le retirer.
 - Une fois le filtre retiré, quelques gouttes d'eau peuvent s'écouler. Cela est tout à fait normal.
 - Mettez l'ancien filtre au rebut.

FILTRE À EAU

Pour installer la nouvelle cartouche filtrante

- 1 Ouvrez légèrement le tiroir de congélateur afin d'insérer l'outil de cartouche filtrante. Retirez le capuchon de protection rouge de l'extrémité de raccordement. Alignez l'outil de cartouche filtrante sur le filtre.
- 2 Insérez la cartouche filtrante et l'outil dans le coin inférieur gauche de l'appareil, comme illustré à droite.
- 3 Poussez la cartouche fermement vers l'intérieur jusqu'à ce qu'il ne soit plus possible d'enfoncer la tête de filtre. Tournez de 90° dans le sens des aiguilles d'une montre pour serrer le filtre, comme illustré à droite.
- 4 Retirez l'outil de cartouche filtrante et fermez le tiroir de congélateur. Réinstallez la grille inférieure en alignant les crochets de fixation. Poussez la grille fermement sur l'appareil jusqu'à ce qu'elle s'enclenche solidement. **Pour les modèles RS36A80 et RS36W80 uniquement**, réinstallez le diviseur de débit d'air. Alignez le diviseur sous l'indicateur de languettes de la grille, puis fixez-le sur les ailettes de la grille inférieure.
- 5 Réinitialisez l'icône de remplacement de filtre sur l'afficheur, qui vous indiquera à quel moment remplacer le filtre de nouveau. Veuillez vous reporter à la page suivante pour la procédure d'activation.
- 6 Purgez le filtre à eau afin d'éliminer l'air emprisonné et les fibres de carbone inoffensives, ainsi que pour vérifier s'il y a des fuites. Faites couler 4 pte (4 L) d'eau et jetez-la.
- 7 Quelques gouttes d'eau peuvent s'écouler du distributeur dans les jours suivants, au fur et à mesure que l'air emprisonné est évacué.



Engager la cartouche filtrante

Pour réinitialiser l'icône de remplacement de filtre

Nous vous recommandons d'utiliser le filtre à eau dès l'installation et de réinitialiser l'icône de remplacement de filtre uniquement lorsqu'un filtre de remplacement est installé. Pour éviter de fausser les données de remplacement du filtre, ne réinitialisez pas l'icône avant d'avoir remplacé le filtre.

- Pour réinitialiser l'icône, appuyez sur les touches  et **+** pendant 4 secondes sur le panneau de commande **interne**.
- L'icône de filtre  s'éteindra sur le panneau de commande **interne** et/ou l'afficheur **externe**.

Pour désactiver l'icône de remplacement de filtre

Lorsque l'icône de remplacement de filtre est désactivée, vous n'êtes pas avisé du moment où la cartouche filtrante doit être remplacée. Nous vous recommandons de désactiver cette fonction uniquement lorsqu'aucune cartouche filtrante n'est installée.

- Pour la désactiver, appuyez sur les touches ,  et **+** pendant 4 secondes.
- Nous vous recommandons de ne pas désactiver l'icône de remplacement de filtre lorsqu'une cartouche filtrante est installée.

IMPORTANT!

- **Le jet du distributeur d'eau peut perdre de la puissance à mesure que le filtre accumule des sédiments provenant de l'eau du réseau de distribution locale. Selon la qualité de l'eau, il peut être nécessaire de remplacer le filtre plus souvent.**
- **Si vous constatez que le filtre se bouche très rapidement, consultez un plombier ou contactez les responsables de votre réseau de distribution d'eau pour obtenir des conseils sur la filtration de l'eau provenant du réseau.**
- **Le remplacement du filtre est effectué sous l'entière responsabilité du client et n'est pas couvert par la garantie du fabricant, sauf si des pièces ou matériaux de la cartouche filtrante s'avéraient défectueux.**
- **Si le distributeur d'eau n'a pas été utilisé pendant un certain temps ou si l'eau présente un goût ou une odeur désagréable, rincez le système en faisant couler 4 pte (4 L) d'eau.**
- **Si le goût ou l'odeur persiste, vous pouvez remplacer le filtre.**

UTILISATION DE VOTRE APPAREIL À GLAÇONS

POUR VOUS ASSURER QUE VOTRE APPAREIL FONCTIONNE CORRECTEMENT, VEUILLEZ VOUS REPORTER AU LIVRET D'INSTRUCTIONS D'INSTALLATION FOURNI AVEC CE PRODUIT.



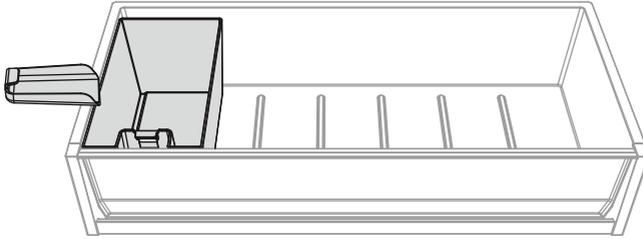
Activation/désactivation des glaçons

Votre appareil à glaçons automatique est conçu pour distribuer des glaçons dans le bac à glaçons situé sous celui-ci, jusqu'à ce qu'il détecte que le bac est plein. Si vous avez besoin d'une plus grande quantité de glaçons, vous pouvez retirer le bac afin de distribuer les glaçons dans le bac de congélateur supérieur.

Avant de démarrer votre appareil à glaçons automatique

- Lorsque vous mettez votre réfrigérateur en marche après l'installation, l'appareil à glaçons est désactivé.
- Pour activer votre appareil à glaçons automatique, appuyez une fois sur la touche 'Ice On/Off'  (activation/désactivation des glaçons). Le témoin DEL au-dessus de la touche  s'allume pour indiquer que l'appareil à glaçons est en marche.
- Maintenez enfoncées les touches , **=** et **+** simultanément pendant 4 secondes, puis fermez les portes. Le plateau à glaçons se retournera à deux reprises et l'eau sera déversée dans le bac situé en dessous. Le plateau à glaçons se retournera uniquement après la fermeture des portes.
- Effectuez un autre cycle. Cette étape aide à nettoyer le plateau à glaçons des saletés accumulées lors de la fabrication et du transport.
- Videz l'eau et réinstallez le bac correctement, en veillant à placer la cuillère à l'avant du bac.
- Une fois l'appareil à glaçons activé, jetez les glaçons produits pendant les 24 premières heures pour évacuer toutes les impuretés présentes dans la conduite d'eau et obtenir des glaçons de la meilleure qualité. Nous vous recommandons également de procéder à ce nettoyage après les vacances ou lorsque vous n'utilisez pas de glaçons pendant de longues périodes.
- Nous vous recommandons de désactiver votre appareil à glaçons lorsque :
 - L'alimentation en eau doit être fermée pendant plusieurs heures,
 - Le bac à glaçons doit être retiré pendant un certain temps,
 - Vous quittez la maison pour les vacances ou un congé.

UTILISATION DE VOTRE APPAREIL À GLAÇONS



Bac à glaçons et cuillère

Informations concernant votre appareil à glaçons automatique

- Votre produit est fourni avec un bac à glaçons situé à l'intérieur du bac de congélateur supérieur, ainsi qu'une cuillère vous permettant de manipuler les glaçons de façon hygiénique.
- Votre appareil à glaçons automatique produit environ huit glaçons toutes les 3 ou 4 heures, selon la température du congélateur et la fréquence d'ouverture de la porte.
- Le plateau à glaçons se remplira d'eau filtrée.
- Une fois congelés, les glaçons sont distribués dans le bac situé sous le plateau.
- La production de glaçons s'arrête lorsque le bac est plein; elle reprend uniquement lorsque vous commencez à utiliser les glaçons.
- Lorsque la fonction 'Ice Boost' est activée, la production de glaçons augmente de 30 %* maximum par rapport au fonctionnement normal. Cette fonction est automatiquement désactivée après 24 heures.
- Lorsque de grandes quantités de glaçons sont nécessaires, retirez le bac et laissez les glaçons tomber dans le bac de congélateur supérieur.
- Pour accumuler une plus grande quantité de glaçons, nivelez ces derniers dans le bac au moyen de la cuillère à glaçons.
- Lorsque l'appareil à glaçons est utilisé occasionnellement, les glaçons produits depuis un certain temps peuvent rétrécir, se coller ensemble et avoir un aspect trouble et un goût fétide. Videz le bac à glaçons périodiquement et nettoyez-le dans de l'eau tiède. Séchez-le complètement, puis réinstallez-le dans la position adéquate.

IMPORTANT!

- **Évitez tout contact avec les pièces mobiles du mécanisme d'éjection des glaçons et n'insérez pas vos doigts dans le mécanisme de production de glaçons automatique lorsque le réfrigérateur est en marche.**
- **N'utilisez pas les glaçons qui sont décolorés (avec une teinte habituellement verte bleuâtre). Si vous constatez la présence de décoloration, jetez les glaçons et communiquez avec un technicien de service qualifié et autorisé de Fisher & Paykel.**
- **Assurez-vous que l'appareil à glaçons est raccordé uniquement à la cartouche filtrante et à l'alimentation en eau potable.**
- **Le raccordement de la conduite d'eau à l'appareil à glaçons doit être effectué par un technicien de service ou plombier qualifié.**

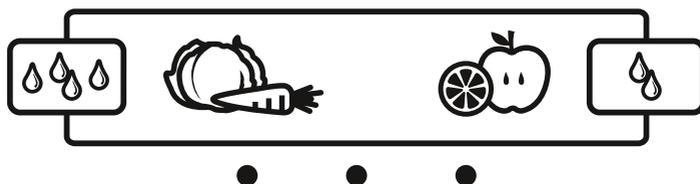
* Selon vos réglages de température actuels.

Bacs à fruits et légumes avec couvercles de contrôle de l'humidité

- Votre réfrigérateur est muni d'un bac mince et de deux bacs à fruits et légumes. Ces bacs sont dotés de couvercles de contrôle de l'humidité et de réglages adaptés à la conservation des fruits ou légumes.
- Le couvercle de contrôle de l'humidité novateur permet de sceller les bacs et procure un microclimat humide pour prolonger la durée de conservation des fruits et légumes.
- Pendant les périodes où l'humidité est élevée, le couvercle permet également d'empêcher la condensation de s'écouler sur les fruits et légumes en l'emprisonnant dans ses rainures spécialement conçues.

Bacs à fruits et légumes avec curseur de contrôle de l'humidité

- Tous les bacs à fruits et légumes sont munis d'un curseur de contrôle de l'humidité ajustable vous permettant de choisir un réglage en fonction des fruits ou légumes conservés dans le bac.
- Lorsque la quantité d'eau est trop importante dans les bacs (en raison d'un taux d'humidité élevé), déplacez le curseur vers le réglage indiquant une production de gouttelettes réduite (réglage des fruits, 🍏) et/ou essuyez cette eau au besoin.
- Rappelez-vous qu'une petite quantité d'eau au fond des bacs est bénéfique pour la conservation des fruits et légumes.
- Lors de la conservation de légumes qui sont sensibles à l'éthylène, comme la laitue, les épinards, le brocoli, le chou et les carottes, nous vous recommandons d'utiliser le réglage des légumes, 🥕.
- Lors de la conservation de fruits qui produisent généralement une quantité élevée d'éthylène, comme les agrumes, les fruits à noyau et certains fruits tropicaux, nous vous recommandons d'utiliser le réglage des fruits, 🍏.
- Lors de la conservation d'une combinaison de fruits et légumes, nous vous recommandons de régler le curseur de contrôle de l'humidité au centre.
- Vous devez idéalement conserver les fruits et légumes entiers dans des bacs distincts, si possible sans emballage externe. Le fait de les séparer évitera aux légumes sensibles à l'éthylène de mûrir trop rapidement, ce qui aidera à prolonger leur durée de conservation.



Graphique de contrôle de l'humidité

Bac mince

Le bac mince procure un environnement de conservation idéal pour les légumes dont la taille est trop grande pour les bacs à fruits et légumes. Ce bac peut également servir à conserver les viandes froides, les bouteilles ou les aliments à décongeler.

Porte-bouteilles simples

- Ces porte-bouteilles permettent de ranger un large éventail de bouteilles.
- Pour positionner le porte-bouteille dans votre réfrigérateur, placez-le simplement le long d'une tablette.
- Si vous n'utilisez pas certains des porte-bouteilles ou la totalité de ceux-ci, vous pouvez empiler les porte-bouteilles inutilisés afin d'économiser l'espace sur la tablette.
- Les bouteilles se rangent plus facilement lorsque leur goulot est orienté vers l'avant du réfrigérateur.
- Vous pouvez vous procurer des porte-bouteilles supplémentaires en appelant le centre de service à la clientèle de Fisher & Paykel ou en visitant le site www.fisherpaykel.com ou www.dcsappliances.com.

Tablettes en verre en porte-à-faux - demi-largeur et pleine largeur

- Les tablettes en verre en porte-à-faux sont conçues pour être solides et polyvalentes.
- Pour retirer les tablettes demi-largeur et pleine largeur, saisissez fermement le devant de la tablette avec les deux mains, inclinez-le vers le haut afin de déloger les crochets de la tablette des butées de soutien à l'arrière, puis tirez la tablette vers vous. Vous pouvez ensuite les positionner aux hauteurs qui conviennent à vos besoins.
- Les tablettes demi-largeur peuvent être placées côte à côte, ce qui s'avère pratique pour les grands articles comme les plats de service.
- Maximisez l'espace de rangement pour les articles de diverses hauteurs en positionnant les tablettes demi-largeur à différents niveaux.

Tablettes de porte

- Les tablettes supérieures comportent des compartiments à produits laitiers permettant de ranger le beurre et les fromages.
- Les tablettes centrales sont conçues pour les articles généraux, les condiments et les bouteilles.
- La tablette inférieure en aluminium extrudé sert à ranger les bouteilles de grande taille ou les bouteilles que vous utilisez fréquemment. Cette tablette est munie d'un séparateur réglable et amovible, permettant de faciliter le rangement et d'améliorer la stabilité des bouteilles.
- Les parois transparentes vous permettent de bien voir ce qui est rangé sur les tablettes de porte.

Extérieur

Portes extérieures en acier inoxydable

- Il est important d'utiliser uniquement un chiffon doux non pelucheux et un détergent liquide pour lave-vaisselle dissout dans de l'eau tiède pour nettoyer la surface extérieure des portes de votre réfrigérateur.
- Rincez à l'eau propre, puis séchez avec un chiffon propre non pelucheux.
- Pour les panneaux de portes DCS uniquement, il est possible d'utiliser un nettoyant pour acier inoxydable. Certains nettoyants sont plus puissants que d'autres et peuvent provoquer la décoloration ou la corrosion des pièces. Lisez et suivez attentivement les instructions du fabricant.

Autres surfaces extérieures

- Nettoyez toutes les autres surfaces extérieures en utilisant un chiffon doux non pelucheux et un détergent liquide pour lave-vaisselle dissout dans de l'eau tiède.
- Rincez à l'eau propre, puis séchez avec un chiffon propre non pelucheux.
- Pour les panneaux de portes sur mesure, suivez les instructions de nettoyage du fabricant.

Joint de porte

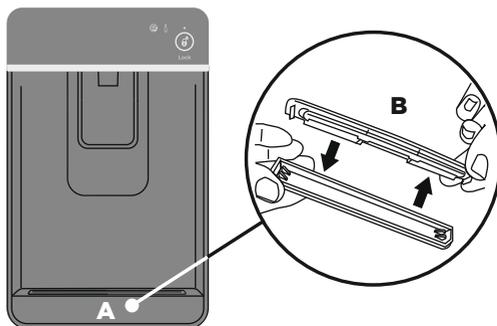
- Il est recommandé de nettoyer le joint de porte magnétique tous les trois mois avec une vieille brosse à dents et un détergent liquide pour lave-vaisselle dissout dans de l'eau tiède.
- Le joint doit demeurer propre et souple pour assurer une étanchéité convenable.
- Vous pouvez appliquer une fine couche de vaseline (gelée de pétrole) sur le côté charnière du joint pour l'aider à demeurer souple et assurer une étanchéité adéquate.

Afficheur externe et distributeur d'eau (modèles Ice & Water uniquement)

- Pour éviter que le distributeur d'eau démarre pendant le nettoyage, activez la fonction de verrouillage.
- Pour activer la fonction de verrouillage maintenez enfoncée la touche  pendant 3 secondes. Le témoin DEL au-dessus de la touche s'allumera.
- Nettoyez la plaque et le panneau d'interface avec un chiffon doux non pelucheux et humide.

Plateau d'égouttage (modèles Ice & Water uniquement)

- ① Délogez le plateau d'égouttage du panneau de distributeur (**A**).
- ② Séparez les deux moitiés du plateau (**B**).
- ③ Nettoyez les pièces en utilisant un chiffon doux non pelucheux et un détergent liquide pour lave-vaisselle dissout dans de l'eau tiède.
- ④ Rincez à l'eau propre, puis séchez avec un chiffon propre non pelucheux.
- ⑤ Fixez solidement les deux moitiés ensemble.
- ⑥ Réinsérez le plateau d'égouttage dans le panneau du distributeur.



Nettoyage du plateau d'égouttage

Grilles inférieures et filtre inférieur

Votre réfrigérateur est muni d'une grille inférieure et d'un filtre permettant de protéger les pièces internes. Nous vous recommandons de nettoyer la grille et le filtre lors du remplacement de la cartouche filtrante (tous les 6 mois).

- Pour maximiser l'efficacité de l'appareil, gardez les ouvertures de ventilation libres de toute obstruction en passant régulièrement l'aspirateur sur le sol devant celui-ci.
- Un nettoyage plus fréquent pourrait être requis si votre maison est poussiéreuse ou si vous possédez des animaux qui perdent leurs poils.

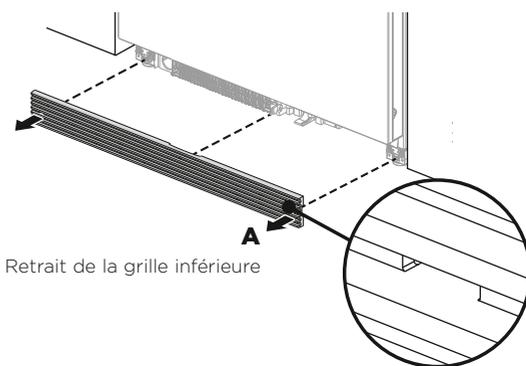
Modèles RS36A72 uniquement

Pour nettoyer la grille inférieure et le filtre inférieur :

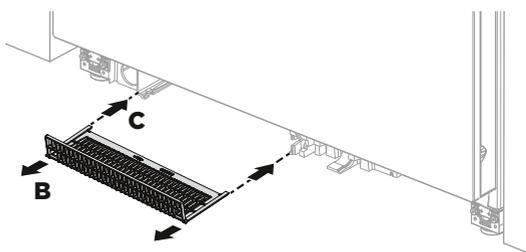
- ① Retirez la grille inférieure en insérant les doigts dans les ouvertures carrées à gauche et à droite de la grille. Tirez vers vous (**A**).
- ② Pour retirer le filtre inférieur, insérez les doigts dans les ouvertures carrées à gauche et à droite du filtre. Tirez vers vous (**B**).
- ③ Nettoyez les deux pièces en utilisant un chiffon doux non pelucheux et un détergent liquide pour lave-vaisselle dissout dans de l'eau tiède.
- ④ Rincez à l'eau propre, puis séchez avec un chiffon propre non pelucheux.

Pour réinstaller le filtre inférieur et la grille inférieure :

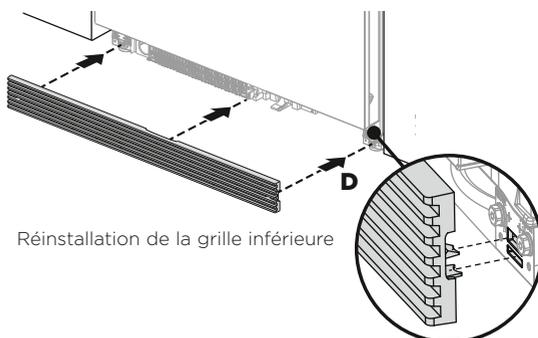
- ① Pour réinstaller le filtre inférieur, alignez les languettes du filtre sur les rails, puis poussez vers l'arrière jusqu'à ce qu'il s'enclenche solidement (**C**).
- ② Pour réinstaller la grille inférieure, assurez-vous de positionner correctement les espaceurs à l'intérieur de la grille. Alignez les crochets de fixation, puis poussez fermement la grille sur l'appareil jusqu'à ce qu'elle s'enclenche solidement (**D**).



Retrait de la grille inférieure



Retrait et réinstallation du filtre inférieur



Réinstallation de la grille inférieure

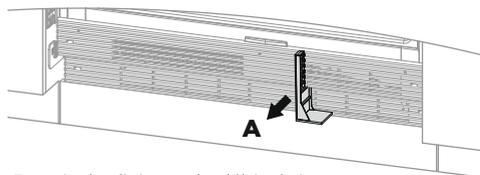
Modèles RS36A80 et RS36W80 uniquement

Pour nettoyer la grille inférieure du bas et le filtre inférieur :

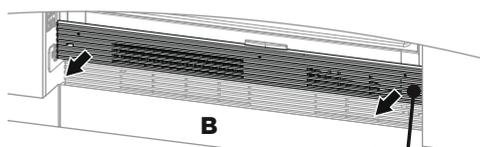
- ① Retirez le diviseur de débit d'air en le tirant vers vous (**A**).
- ② Pour retirer la grille inférieure du haut, insérez les doigts dans les ouvertures carrées à gauche et à droite de la grille. Tirez vers vous (**B**).
- ③ Pour retirer le filtre inférieur, insérez les doigts dans les ouvertures carrées à gauche et à droite du filtre. Tirez vers vous. Reportez-vous à l'illustration 'Retrait et réinstallation du filtre inférieur'.
- ④ Nettoyez les deux pièces en utilisant un chiffon doux non pelucheux et un détergent liquide pour lave-vaisselle dissout dans de l'eau tiède.
- ⑤ Rincez à l'eau propre, puis séchez avec un chiffon propre non pelucheux.

Pour réinstaller le filtre inférieur et la grille inférieure :

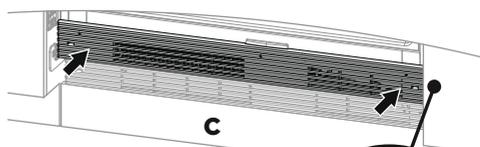
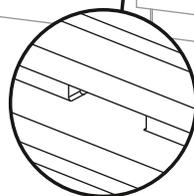
- ① Pour réinstaller le filtre inférieur, alignez les languettes du filtre sur les rails, puis poussez vers l'arrière jusqu'à ce qu'il s'enclenche solidement.
- ② Pour réinstaller la grille inférieure du haut, alignez les crochets de fixation, puis poussez fermement la grille sur l'appareil jusqu'à ce qu'elle s'enclenche solidement (**C**).
- ③ Pour réinstaller le diviseur de débit d'air, alignez le diviseur sous l'indicateur de languettes de la grille, puis fixez-le sur les ailettes de la grille inférieure (**D**).



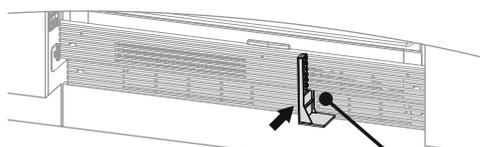
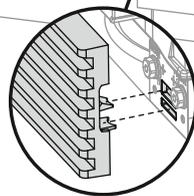
Retrait du diviseur de débit d'air



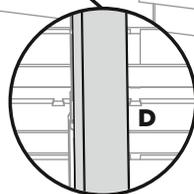
Retrait de la grille inférieure du haut



Réinstallation de la grille inférieure du haut



Réinstallation du diviseur de débit d'air



Intérieur

- Il est important que l'intérieur du réfrigérateur demeure propre pour éviter la contamination des aliments.
- La quantité et le type d'aliments conservés déterminent la fréquence de nettoyage du réfrigérateur (toutes les 1 ou 2 semaines, idéalement).
- Pour faciliter le nettoyage, videz d'abord le réfrigérateur et retirez les tablettes en verre, les tablettes de porte et les bacs de rangement.
- Essuyez toutes les surfaces intérieures, y compris toutes les tablettes de porte, en utilisant uniquement un détergent liquide pour lave-vaisselle dissout dans de l'eau tiède ou du bicarbonate de soude dissout dans de l'eau tiède (ajoutez 1 cuil. à thé de bicarbonate de soude par 16,9 oz (500 ml) d'eau) et un chiffon doux non pelucheux. Rincez à l'eau propre, puis séchez avec un chiffon propre non pelucheux.
- Pour éliminer les odeurs persistantes dans le réfrigérateur, ajoutez quelques gouttes d'essence de vanille ou de vinaigre à votre eau avant de le nettoyer.
- N'utilisez pas de produits corrosifs, de substances abrasives, d'ammoniac, de chlore, de javellisant, de détergents concentrés, de solvants ou de tampons à récurer abrasifs sur une partie quelconque de votre réfrigérateur. CERTAINS de ces produits chimiques pourraient dissoudre, endommager et/ou décolorer l'intérieur de votre réfrigérateur.

Tablettes en verre en porte-à-faux

- Nettoyez en utilisant un chiffon doux non pelucheux et un détergent liquide pour lave-vaisselle dissout dans de l'eau tiède.
 - Rincez à l'eau propre, puis séchez avec un chiffon propre non pelucheux.
- ① Pour retirer les tablettes en verre, saisissez fermement les rebords avant et arrière de la tablette.
 - ② Poussez la tablette vers le haut, à la verticale, afin de la déloger des butées de soutien à l'arrière.
 - ③ Tirez la tablette vers vous.

Porte-bouteilles simples

- Nettoyez en utilisant un chiffon doux non pelucheux et un détergent liquide pour lave-vaisselle dissout dans de l'eau tiède.
- Rincez à l'eau propre, puis séchez avec un chiffon propre non pelucheux.

Système de contrôle de l'humidité

- Lors du nettoyage de la tablette en verre située au-dessus des bacs à fruits et légumes, nous vous recommandons d'utiliser uniquement un chiffon doux non pelucheux et un détergent liquide pour lave-vaisselle dissout dans de l'eau tiède. Rincez à l'eau propre, puis séchez avec un chiffon propre non pelucheux.
- Lors du nettoyage du couvercle de contrôle de l'humidité (fixé sous la tablette en verre), il est déconseillé de désassembler les pièces. Pour le nettoyer, essuyez simplement les rainures du couvercle avec un chiffon humide non pelucheux.

Bacs à fruits et légumes et bac mince

Lors du nettoyage, utilisez uniquement un chiffon doux non pelucheux et un détergent liquide pour lave-vaisselle dissout dans de l'eau tiède. Rincez à l'eau propre, puis séchez avec un chiffon propre non pelucheux.

- ① Pour retirer un bac, vérifiez qu'il est bien vide, puis faites-le sortir sur ses glissières.
- ② Saisissez les coins de chaque côté du bac, puis poussez fermement le bac vers le haut pour le déloger des languettes de fixation.
- ③ Tirez le bac vers vous pour le retirer. Poussez les deux glissières dans le réfrigérateur.
- ④ Pour le réinstaller, faites sortir les glissières et placez le bac sur celles-ci.
- ⑤ Poussez le bac lentement sur les glissières jusqu'à ce qu'il s'enclenche sur celles-ci. Avant de l'utiliser, vérifiez que les languettes du bac sont solidement fixées aux glissières.

IMPORTANT!

Les glissières sont prélubrifiées afin de faciliter l'ouverture et la fermeture; elles ne nécessitent aucune lubrification subséquente. Ne tentez pas de nettoyer la graisse appliquée sur les glissières, car cela pourrait compromettre leur fonctionnement. N'immergez pas les glissières dans l'eau.

Bacs et plateau de congélateur

Il est déconseillé de retirer les bacs et le plateau de congélateur. Pour les nettoyer, essuyez simplement avec un chiffon doux non pelucheux.

Bac à glaçons

- Lorsque vous quittez la maison pour les vacances ou un congé, nous vous recommandons de nettoyer votre bac à glaçons et de jeter tous les vieux glaçons présents dans le(s) bac(s) avant de quitter.
- Lors du nettoyage, utilisez uniquement un chiffon doux non pelucheux et un détergent liquide pour lave-vaisselle dissout dans de l'eau tiède. Rincez à l'eau propre, puis séchez avec un chiffon propre non pelucheux.
- Lorsque vous remettez le bac en place, assurez-vous de placer la cuillère à glaçons à l'avant.
- Il est déconseillé de nettoyer les pièces de l'appareil à glaçons, mais il est important de nettoyer régulièrement votre bac à glaçons et de jeter tous les vieux glaçons présents dans le(s) bac(s).
- Lorsque vous quittez la maison pour les vacances ou un congé, nous vous recommandons de désactiver (OFF) l'appareil à glaçons sur le panneau de commande **interne** et de fermer l'alimentation en eau au réfrigérateur (si accessible). Reportez-vous à la section 'Utilisation de votre appareil à glaçons'.
- À votre retour, activez l'appareil à glaçons et jetez les glaçons produits pendant les 24 premières heures. Reportez-vous à la section 'Utilisation de votre appareil à glaçons'.

Modèles Ice & Water uniquement

À votre retour, rétablissez l'alimentation en eau au réfrigérateur (si accessible). Rincez le système en faisant couler 4 pte (4 L) d'eau, puis jetez-la. Cela permettra de remplir le réservoir avec de l'eau fraîche.

CONSERVATION DES ALIMENTS DANS VOTRE RÉFRIGÉRATEUR

Votre réfrigérateur est conçu pour aider à prolonger la durée de conservation des aliments frais et cuits. Les zones spécialisées de chaque compartiment combinées à une température constamment froide retardent l'altération des aliments, plus particulièrement le développement métabolique des bactéries, de la moisissure et de la fermentation, qui entraînent des changements chimiques et physiques.

Consignes générales pour la conservation des aliments

Pour assurer leur conservation, il est important d'accorder une attention particulière à la qualité des aliments avant de les mettre au réfrigérateur. Cela détermine la durée pendant laquelle les aliments demeurent frais et peuvent être conservés au réfrigérateur.

Pour de meilleurs résultats :

- Sélectionnez uniquement des aliments frais de grande qualité.
- Achetez uniquement des aliments que vous prévoyez consommer pendant la période de conservation recommandée. Lorsque vous achetez des quantités supplémentaires, prévoyez de congeler les aliments.
- Avant de ranger les aliments, assurez-vous qu'ils sont emballés dans des matériaux d'emballage adéquats.
 - Cela permet d'éviter la déshydratation, la détérioration des couleurs ou la perte de saveur des aliments, tout en aidant à conserver leur fraîcheur. Cette consigne permet également d'éviter les transferts d'odeur.
 - Les fruits et légumes ne nécessitent pas d'emballage; il est conseillé de les ranger dans les bacs à fruits et légumes du réfrigérateur.
- Assurez-vous de ranger les aliments périssables dans le réfrigérateur immédiatement après l'achat, afin de prolonger leur durée de conservation. La conservation à la température ambiante accélère la détérioration.
- Évitez de placer les aliments directement devant les sorties d'air, car cela pourrait entraîner leur congélation et réduire l'efficacité de la distribution d'air froid dans le réfrigérateur, qui est requise pour une conservation convenable.
- Ouvrez la porte le moins souvent possible et évitez de l'ouvrir inutilement.
- Assurez-vous de laisser refroidir suffisamment les aliments chauds et les boissons chaudes avant de les mettre au réfrigérateur. Les aliments chauds peuvent faire augmenter la température des autres aliments à des niveaux risqués. En cas de contact avec des pièces en plastique de votre réfrigérateur, les contenants chauds peuvent causer des dommages. De plus, les aliments chauds peuvent entraîner une augmentation de la consommation d'énergie.
- Assurez-vous de conserver les aliments crus et cuits dans des contenants hermétiques distincts pour éviter toute contamination croisée. Nous vous recommandons de ranger les aliments crus sur la tablette inférieure du réfrigérateur.
- Veillez à ce que le réfrigérateur demeure propre en essayant fréquemment les parois internes et les tablettes (reportez-vous à la section 'Nettoyage et entretien').
- Veillez porter attention à la qualité des aliments conservés dans votre réfrigérateur.
 - Jetez les aliments présentant des signes d'altération (après inspection visuelle et olfactive).
 - Portez attention aux aliments riches en protéines (viande, poisson et volaille), car certains se détériorent plus rapidement que d'autres.
 - Consommez les aliments dans les périodes de conservation recommandées.

Produits laitiers et œufs

- Nous vous recommandons de ranger les produits laitiers à haute teneur en matières grasses (par exemple, le beurre et les fromages) sur les tablettes de porte couvertes du réfrigérateur, car ils absorbent facilement les odeurs des aliments dégageant une forte odeur.
- Nous vous recommandons de ranger les œufs sur les tablettes de porte couvertes du réfrigérateur ou dans leur boîte, car leur structure poreuse est susceptible d'absorber les odeurs.
 - Lorsque vous utilisez des œufs dans des produits de boulangerie-pâtisserie, il est préférable que les œufs soient à la température ambiante. Veillez à sortir les œufs requis 2 heures à l'avance.
- Assurez-vous de consommer les produits laitiers avec date de péremption dans la période de conservation recommandée.
- Assurez-vous de ranger les produits laitiers dans leur emballage d'origine jusqu'au moment de les consommer. Une fois ouverts, emballez les produits laitiers restants dans un emballage adéquat, par exemple une pellicule de plastique, pour éviter le transfert d'odeurs.

CONSERVATION DES ALIMENTS DANS VOTRE RÉFRIGÉRATEUR

Aliments précuits et restes de table

- Assurez-vous de conserver les aliments cuits dans des contenants fermés adéquats pour éviter qu'ils ne sèchent.
- Conservez-les uniquement pendant un ou deux jours.
- Réchauffez les restes de table une seule fois, à feu élevé.

Viandes rouges

- Assurez-vous de conserver les aliments crus et cuits dans des contenants hermétiques distincts pour éviter toute contamination croisée provoquée par le liquide de la viande crue.
- Assurez-vous de consommer la charcuterie dans la période de conservation recommandée. Vous pouvez la conserver dans le bac mince si vous souhaitez la ranger dans un espace distinct.

Volaille

- Gardez la volaille entière ou les morceaux de volaille dans leur emballage d'origine jusqu'au moment de les consommer.
- Nous vous recommandons de placer la volaille emballée dans un plat rangé sur la tablette inférieure de votre réfrigérateur pour éviter que des déversements accidentels puissent contaminer d'autres aliments.
 - La volaille entière ou les morceaux de volaille ne doivent être farcis qu'au moment de la cuisson. La préparation à l'avance peut causer des intoxications alimentaires.
- Assurez-vous de retirer la farce de la volaille cuite, puis de la laisser suffisamment refroidir et la couvrir avant de la mettre au réfrigérateur.

Poissons et fruits de mer

- Les poissons entiers et les filets doivent idéalement être consommés le jour de leur achat. Assurez-vous de les conserver dans des contenants ou emballages fermés adéquats pour éviter qu'ils ne sèchent et transfèrent des odeurs.
- S'il est nécessaire de les conserver jusqu'au lendemain ou plus tard, assurez-vous de nettoyer et sécher le poisson entier avant de le couvrir et le mettre au réfrigérateur, préférablement sur un lit de glace.
- Assurez-vous de procéder de la même façon avec les filets et autres fruits de mer.
- Conservez les mollusques et crustacés au réfrigérateur en tout temps et consommez-les dans un délai d'un à deux jours.

Fruits et légumes

- Les fruits et légumes ne conviennent pas tous à une période de réfrigération prolongée à des températures inférieures à 41 °F (5 °C).
 - Des changements physiques et chimiques indésirables résultent de la conservation à basse température, tels que le ramollissement, le brunissement, la détérioration accélérée et la perte de saveur.
- Conservez si possible les fruits et légumes dans des bacs distincts, car ils émettent des niveaux d'éthylène différents, qui causent le mûrissement.
- Assurez-vous de ne pas laver les fruits avant de les mettre au réfrigérateur, car cela accélère la détérioration.
- Assurez-vous de trier les légumes afin de jeter les parties endommagées.

Bouteilles

- Assurez-vous de ranger les bouteilles sans espacement sur les tablettes de porte du réfrigérateur. Cela empêchera les bouteilles de basculer ou tomber lors de l'ouverture de la porte du réfrigérateur. Sinon, utilisez les porte-bouteilles pour ranger les bouteilles sur les tablettes.
- Les tablettes de porte sont maintenues par des butées de soutien et sont entièrement ajustables en fonction de vos besoins.

CONSERVATION DES ALIMENTS DANS VOTRE CONGÉLATEUR

La congélation et la conservation des aliments à des températures de -0,4 °F (-18 °C) ou inférieures aident à préserver leurs qualités physiques et leur valeur nutritive. Les basses températures empêchent la prolifération des bactéries, la formation de moisissure et la fermentation, ce qui limite les réactions chimiques et physiques afin de prolonger la durée de conservation des aliments.

Consignes générales pour la conservation des aliments congelés

Les résultats de congélation varient selon la qualité, l'emballage et la taille des aliments. Nous vous recommandons de congeler les aliments rapidement afin de maintenir la teneur en humidité et empêcher la formation de grands cristaux de glace.

Pour de meilleurs résultats :

- Sélectionnez uniquement des aliments frais de grande qualité.
- Assurez-vous d'emballer les aliments dans un emballage convenable avant de les congeler.
- Assurez-vous de congeler les aliments aussi rapidement que possible, en petites quantités. Ne tentez pas de congeler plus de 2,2 lb (1 kg) de viande par 6,6 gal (25 L) d'espace de congélateur.
 - La congélation de petites quantités aide à préserver autant que possible les qualités nutritives et l'apparence des aliments.
- Lorsque vous congélez plusieurs aliments à la fois, nous vous recommandons d'activer la fonction 'Fast Freeze' 2 heures à l'avance.
 - Assurez-vous que les aliments à congeler n'entrent pas en contact avec des aliments déjà congelés. Sinon, les aliments congelés commenceront à décongeler.
- Lors de la congélation d'aliments avec contenu liquide ou semi-solide, assurez-vous de laisser un espace de 1 - 2 po (20 - 50 mm) afin de permettre aux aliments de prendre de l'expansion en congelant.
- Ouvrez la porte le moins souvent possible et évitez de l'ouvrir inutilement.
- Assurez-vous de retirer l'air de l'emballage des aliments. Cela évitera la formation de grands cristaux de glace et l'apparition de brûlure de congélation sur les aliments. La formation de petits cristaux de glace est normale.
- Assurez-vous de ne pas placer d'aliments chauds et de boissons chaudes directement dans le congélateur. Les contenants chauds pourraient endommager les tablettes et les parois du réfrigérateur, augmenter la consommation énergétique et causer la décongélation des aliments déjà congelés.
- Assurez une rotation constante des aliments. Consommez les aliments dans l'ordre où ils ont été congelés et n'excédez pas les durées de conservation recommandées. Consultez le tableau ci-dessous.
- Assurez-vous de ne jamais recongeler les aliments partiellement ou entièrement décongelés. Les aliments décongelés peuvent être recongelés uniquement après leur cuisson.

Durées de conservation recommandées au congélateur pour les aliments venant d'être congelés

Ces durées de conservation doivent être respectées.

MOIS	TYPE D'ALIMENT CONSERVÉ
1	Bacon, ragoût, lait
2	Pain, crème glacée, saucisses, tartes, mollusques et crustacés préparés, poissons huileux
3	Poissons non huileux, mollusques et crustacés, pizza, pains cuits et muffins
4	Jambon, produits de boulangerie-pâtisserie, côtelettes de bœuf et d'agneau, morceaux de volaille
6	Beurre, légumes blanchis, œufs entiers et jaunes d'œuf, écrevisse cuite, viandes hachées
12	Fruits secs ou dans le sirop, blancs d'œuf, bœuf cru, poulet entier, agneau cru, gâteaux aux fruits

CONSERVATION DES ALIMENTS DANS VOTRE CONGÉLATEUR

Aliments précuits et restes de table

- Assurez-vous de conserver les aliments cuits dans des contenants fermés adéquats, à distance des aliments crus congelés.
- La congélation ne convient pas à tous les aliments; certains éléments se séparent lors de la décongélation, par exemple les blancs d'œuf cuits, crèmes pâtisseries et fourrages à la crème, nappages de meringue, puddings au lait, mets gélatineux et vinaigrettes.

Viandes rouges, volaille et gibier

- Nous vous recommandons de sélectionner des viandes maigres plutôt que des viandes grasses. Elles présentent une teneur en matière grasse inférieure, se congèlent bien mieux et peuvent être conservées plus longtemps.
- Lors de l'emballage de pièces de viande (côtelettes, steaks, escalopes), séparez celles-ci à l'aide de feuilles de pellicule plastique pour congélateur, puis emballez-les toutes ensemble. Vous éviterez ainsi que les pièces de viande soient congelées en formant un bloc solide.
- Assurez-vous de retirer la farce de la volaille avant de la congeler. La volaille entière ou les morceaux de volaille ne doivent être farcis qu'au moment de la cuisson. La préparation à l'avance peut causer des intoxications alimentaires.

Poissons et fruits de mer

L'intérieur et l'extérieur des poissons entiers doivent être bien rincés à l'eau froide afin de retirer les écailles et les impuretés, puis asséchés et emballés avant d'être placés au congélateur.

Fruits

- Ne congelez que des fruits de qualité, mûrs et prêts à manger. Sélectionnez uniquement des variétés de fruits qui se congèlent.
- La plupart des fruits emballés peuvent se conserver de 8 à 12 mois. Les fruits conservés dans un sirop sont parfaits pour les desserts, tandis que les fruits conservés sans sucre donnent de meilleurs résultats pour la cuisson.

Légumes

- La congélation ne convient pas à tous les légumes, par exemple la laitue, les radis et les oignons. Sélectionnez uniquement des légumes mûrs et prêts à manger qui se congèlent.
- Assurez-vous de trier les légumes afin de jeter les parties endommagées.
- Nous vous recommandons de blanchir les légumes avant de les congeler. Cette technique empêche la production d'enzymes et aide à préserver la couleur, la saveur et la valeur nutritive des légumes, sans dommage chimique ou physique.
- Pour les blanchir, laissez les légumes bouillir de 2 à 4 minutes dans l'eau bouillante, puis retirez-les afin de les refroidir rapidement dans de l'eau glacée. Égouttez bien les légumes, puis emballez-les.

Bouteilles

- Nous vous recommandons de refroidir des boissons gazeuses uniquement lorsque la fonction 'Bottle Chill' est activée.
- Ne placez jamais de boissons gazeuses dans le congélateur sans avoir activé cette fonction, car l'oubli de ces boissons pourrait entraîner la congélation du liquide et une explosion de la bouteille/canette.

DÉCONGÉLATION DES ALIMENTS DANS VOTRE RÉFRIGÉRATEUR

Votre réfrigérateur est également conçu pour aider à dégivrer/décongeler des aliments de manière sûre en évitant le développement des bactéries, de la moisissure et de la fermentation, qui sont les causes principales d'altération des aliments.

Consignes générales pour la décongélation des aliments

Pour de meilleurs résultats :

- Assurez-vous de décongeler les aliments dans le réfrigérateur, au four à micro-ondes ou dans un four multifonction.
 - Ne décongelez jamais d'aliments à la température ambiante, car cela pourrait favoriser le développement des bactéries et causer des intoxications alimentaires, même après la cuisson.
 - Les aliments peuvent être décongelés dans le tiroir mince (lorsque disponible) si vous souhaitez les conserver dans un espace distinct du réfrigérateur.
- Assurez-vous de ne jamais recongeler les aliments partiellement ou entièrement décongelés. Les aliments décongelés peuvent être recongelés uniquement après leur cuisson.

Viandes rouges, volaille et gibier

- La viande peut être cuite à l'état congelé ou à l'état partiellement ou entièrement décongelé. Assurez-vous d'augmenter le temps de cuisson des pièces cuites à partir de leur état congelé.
- Assurez-vous que la volaille soit entièrement décongelée avant la cuisson et n'utilisez jamais de liquides congelés pendant la cuisson. Nous vous recommandons de bien vous laver les mains pour réduire les risques d'intoxications alimentaires, causées notamment par la salmonelle.

Poissons et fruits de mer

- Assurez-vous que les poissons n'entrent pas en contact avec d'autres aliments pendant leur décongélation dans le réfrigérateur.
- Pour de meilleurs résultats, faites-les cuire à partir de l'état congelé ou partiellement décongelé.

Fruits et légumes

- Décongelez les fruits congelés dans le réfrigérateur. Vous pouvez également les utiliser pour la confection de desserts glacés.
- Il est préférable de cuire les légumes congelés à l'état congelé.

Emballages convenables pour le réfrigérateur

À UTILISER

- Pellicule de polyéthylène/pellicule étirable/pellicule de plastique
- Papier d'aluminium résistant
- Contenants hermétiques avec couvercles
- Pellicule de plastique pour congélateur
- Sacs refermables pour congélateur

À NE PAS UTILISER

- **Papier d'emballage/pellicule cellulosique**
 - **Papier de cuisson/ingrassable**
 - **Emballages perméables**
 - **Sacs de transport en plastique**
 - **Sacs à ordures**
-

Avertissements à l'intention de l'utilisateur



Défaillances

Dans le cas peu probable où un problème surviendrait, l'icône  s'allumera sur le panneau de commande **interne** et une alarme retentira lors de l'ouverture de la porte du compartiment réfrigérateur.

- Veuillez compter le nombre de bips émis lors de l'ouverture de la porte du compartiment réfrigérateur.
- Veuillez noter le nombre et la séquence des témoins de température affichés sur le panneau de commande **interne**, puis contactez un technicien de service qualifié et autorisé de Fisher & Paykel pour demander une réparation. Vous pouvez également le faire en visitant le site www.fisherpaykel.com ou www.dcsappliances.com, ou en contactant notre centre de service à la clientèle.
- Pour arrêter l'alarme de défaillance, appuyez sur n'importe quelle touche du panneau de commande **interne**. L'icône  demeurera allumée jusqu'à ce que le problème soit corrigé.

Sons émis par le réfrigérateur

En raison de leur excellente cote d'efficacité énergétique et de leur rendement de refroidissement exceptionnel, les réfrigérateurs ActiveSmart™ peuvent émettre des sons différents de ceux produits par votre ancien réfrigérateur.

Parmi les sons émis normalement pendant le fonctionnement, on compte :

- Son du ventilateur. Les réfrigérateurs ActiveSmart™ sont pourvus de ventilateurs dont la vitesse varie en fonction des besoins. Pendant les périodes de refroidissement, comme lorsque la porte est ouverte fréquemment, les ventilateurs font circuler l'air froid dans le réfrigérateur et le congélateur. Cela est tout à fait normal.
- Sons de craquement ou claquement. Ces sons peuvent être émis lorsque la fonction de décongélation automatique est activée.
- Son d'écoulement d'eau. Le fluide réfrigérant du système peut produire un bruit d'ébullition ou de gargouillement.
- Sifflement après la fermeture de la porte du congélateur. Ce sifflement est produit par la différence de pression entre l'air chaud qui est soudainement refroidi en pénétrant dans le congélateur et la pression d'air extérieure.
- Sons de bourdonnement. Ces sons produits par le fonctionnement du compresseur sont tout à fait normaux.
- Bruits de joint d'étanchéité pouvant se produire normalement avec le temps, en raison d'une accumulation de saletés et/ou de saissures. Consultez la section 'Nettoyage et entretien - Extérieur'.
- Sons de l'appareil à glaçons et du distributeur d'eau :
 - Fonctionnement du moteur (léger bourdonnement).
 - Écoulement de l'eau lors du remplissage de l'appareil à glaçons et/ou du réservoir.
 - Ouverture et fermeture du robinet d'eau (sifflement).
 - Glaçons se détachant du plateau (craquement).
 - Glaçons tombant dans le bac (bruit sourd).
- D'autres sons peuvent être émis pour les raisons suivantes :
 - Appareil qui n'est pas au niveau.
 - Plancher inégal ou faible.
 - Présence de bouteilles ou de contenants sur les tablettes.

DÉPANNAGE

Si vous éprouvez des problèmes avec votre appareil, veuillez d'abord vérifier les points suivants avant de communiquer avec un technicien de service local qualifié et autorisé de Fisher & Paykel ou le centre de service à la clientèle.

Vous pouvez vous procurer des pièces et accessoires en communiquant avec le centre de service à la clientèle de Fisher & Paykel ou en visitant le site www.fisherpaykel.com ou www.dcsappliances.com (ce service est disponible uniquement dans certaines régions).

Tous les modèles

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
L'appareil ne fonctionne pas.	Aucune alimentation à la prise de courant.	Assurez-vous que la fiche est bien branchée et que l'alimentation est activée. Vérifiez le fonctionnement d'un autre appareil avec la même prise de courant. Vérifiez les fusibles du domicile.
Le dispositif d'éclairage ne s'allume pas.	Le dispositif d'éclairage ne fonctionne pas.	L'éclairage DEL ne peut pas être réparé par l'utilisateur. Contactez votre détaillant Fisher & Paykel ou un technicien de service qualifié et autorisé.
	Le réfrigérateur ne fonctionne pas.	Assurez-vous que l'alimentation du réfrigérateur est activée à la prise de courant ou à l'interrupteur de sectionnement.
Le moteur fonctionne pendant de longues périodes.	La température est élevée.	Ouvrez la porte le moins souvent possible pour permettre à la température de se stabiliser.
	Ouvertures fréquentes de la porte.	
	Grande quantité d'aliments ajoutés récemment.	Consultez la section 'Instructions d'utilisation'.
	Le réglage de température est trop bas.	
Les portes ne sont pas étanches.	Assurez-vous que l'appareil est au niveau et que les joints d'étanchéité sont propres. Consultez la section 'Nettoyage et entretien - Extérieur'.	
La température des compartiments est trop élevée.	Le réglage de température est incorrect.	Consultez la section 'Instructions d'utilisation'.
	Ouvertures fréquentes de la porte.	Ouvrez la porte le moins souvent possible pour permettre à la température de se stabiliser.
	Grande quantité d'aliments ajoutés récemment.	
Congélation des aliments dans le compartiment réfrigérateur.	Le réglage de température est incorrect.	Consultez la section 'Instructions d'utilisation'.
	Les aliments sont placés directement devant les sorties d'air.	Déplacez les aliments sensibles au froid à bonne distance de la partie arrière centrale des tablettes.

DÉPANNAGE

Tous les modèles

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
Bruits inhabituels.	L'appareil n'est pas stable ou au niveau. Le congélateur est en mode dégivrage.	Consultez le livret 'Instructions d'installation'. Cela est normal.
Sons produits par l'appareil à glaçons.	Fonctionnement normal de l'appareil à glaçons.	Consultez la section 'Avertissements à l'intention de l'utilisateur et sons'.
L'icône de défaillance s'allume sur le panneau de commande interne et une alarme retentit lors de l'ouverture de la porte du compartiment réfrigérateur.	-	Comptez le nombre de bips émis et notez le nombre et la séquence des témoins de température affichés sur le panneau de commande interne . Communiquez avec le centre de service à la clientèle.
Accumulation d'eau dans les bacs à fruits et légumes.	L'eau produite par les fruits et les légumes se condense.	Une petite quantité de condensation est bénéfique pour la conservation des fruits et légumes. Essuyez l'eau avec un chiffon.
L'extérieur de l'appareil est chaud.	Remarque : Cela est normal.	
Condensation à l'extérieur du réfrigérateur ou congélateur.	Cela n'est pas inhabituel lorsque le climat est très humide.	Essuyez la condensation.
Condensation à l'intérieur du compartiment réfrigérateur.	Ouvertures fréquentes ou prolongées de la porte. Le joint d'étanchéité de la porte présente une fuite. Cela n'est pas inhabituel lorsque le climat est très humide.	Ouvrez la porte le moins souvent possible. Assurez-vous que le joint repose à plat et qu'il est parfaitement étanche. Essuyez la condensation.
Plateau/bac difficile à ouvrir et fermer.	Obstruction causée par un matériel d'emballage.	Assurez-vous qu'aucun aliment ou matériel d'emballage n'est coincé à l'arrière du plateau/bac.
Bruit de joint d'étanchéité excessif.	Ce bruit pourrait être causé par une accumulation de saletés et/ou de salissures.	Consultez la section 'Nettoyage et entretien - Extérieur'.
La porte ne ferme pas.	Un objet empêche la porte de fermer.	Retirez cet objet.
Les glaçons sont de trop petite ou grande taille.	La pression d'eau est insuffisante ou excessive.	Vérifiez la pression d'eau.

DÉPANNAGE

Tous les modèles

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
L'appareil à glaçons automatique ne fonctionne pas.	L'appareil à glaçons n'est pas activé.	Activez l'appareil à glaçons (consultez la section 'Utilisation de votre appareil à glaçons').
	L'alimentation en eau est fermée ou non raccordée.	Raccordez l'alimentation en eau.
	Le compartiment congélateur ne fonctionne pas.	Communiquez avec le centre de service à la clientèle.
	La pression d'eau est trop faible.	Vérifiez la pression d'eau.
	La conduite d'eau est entortillée ou écrasée.	Vérifiez si la conduite est entortillée ou écrasée.
	Le filtre est bloqué.	Le filtre à eau doit être remplacé.
	Des glaçons sont coincés dans le bac à glaçons.	Retirez le bac à glaçons, délogez les glaçons, puis enlevez les amas de glace. Réinstallez le bac à glaçons.
Les glaçons ont un goût inhabituel.	Des emballages non scellés peuvent transmettre l'odeur ou le goût.	Jetez les glaçons et nettoyez le bac à glaçons. Consultez la section 'Nettoyage et entretien - Intérieur'. Emballez ou recouvrez les aliments qui dégagent une forte odeur.
	Le mauvais goût provient de l'eau.	Remplacez la cartouche filtrante (vous pouvez vous procurer des pièces et accessoires en communiquant avec le centre de service à la clientèle (pièce numéro : 839041).
Production de glaçons trop lente.	La porte pourrait être entrouverte.	Fermez la porte.
	La température du congélateur est trop élevée.	Réglez la température à un réglage plus froid. Consultez la section 'Instructions d'utilisation'.
Glace mouillée/ amas de glace.	La pression d'eau est faible.	Vérifiez la pression d'eau.
	Le filtre est bloqué.	Remplacez la cartouche filtrante (consultez la section 'Filtre à eau').
	La porte du congélateur est ouverte pendant de longues périodes.	Frappez doucement sur les glaçons pour les déloger, ou si de gros amas de glace se sont formés, videz le bac pour fabriquer de nouveaux glaçons.
	La température ambiante est élevée.	
	Le bac à glaçons a été laissé hors du compartiment congélateur pendant un certain temps.	
Accumulation de glace dans le compartiment congélateur.	Les glaçons se collent ensemble avec le temps.	
	La porte du congélateur ne ferme pas correctement.	Déplacez les aliments dans le congélateur afin de pouvoir fermer la porte correctement.
		Vérifiez et nettoyez le joint d'étanchéité de la porte.

DÉPANNAGE

Modèles Ice & Water uniquement

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
L'eau présente un goût ou une odeur désagréable.	Le réfrigérateur n'a pas été utilisé pendant un certain temps.	Rincez le système de filtration d'eau. Pour remplir le réservoir avec de l'eau fraîche, faites couler 4 pte (4 L) d'eau et jetez-la.
Le distributeur d'eau ne fonctionne pas.	L'alimentation en eau est fermée ou non raccordée.	Ouvrez l'eau.
	La conduite d'alimentation pourrait être bloquée.	Vérifiez si la conduite d'alimentation est entortillée ou présente des fuites.
	À la première installation, de l'air peut être emprisonné dans le système.	Pour évacuer l'air, utilisez le distributeur pour faire couler 4 pte (4 L) d'eau.
	Le filtre peut être bloqué et doit être remplacé.	Remplacez le filtre (vous pouvez vous procurer des pièces et accessoires en communiquant avec le centre de service à la clientèle (pièce numéro : 839041)).
L'eau est gelée dans le réservoir.	L'eau est gelée dans le réservoir.	Augmentez la température des compartiments réfrigérateur et congélateur.
Le premier verre d'eau est chaud.	Le distributeur n'a pas été utilisé pendant un certain temps.	Jetez le premier verre d'eau produit par le distributeur d'eau.
	Le réservoir a été vidé récemment.	Laissez l'eau refroidir.
Des gouttes s'écoulent du plateau d'égouttage.	De l'air est emprisonné dans le réservoir.	Rincez le système de filtration d'eau. Faites couler et jetez 4 pte (4 L) d'eau, puis relâchez la plaque du distributeur pendant 2 autres minutes.
	Un nouveau filtre a été installé.	Faites couler et jetez de nouveau 4 pte (4 L) d'eau. Cela permettra d'évacuer l'air emprisonné dans le réservoir d'eau et le système de filtration.
Le débit d'eau est réduit.	La cartouche filtrante est bloquée. Vérifiez si l'icône de filtre s'allume.	Remplacez la cartouche filtrante (vous pouvez vous procurer des pièces et accessoires en communiquant avec le centre de service à la clientèle (pièce numéro : 839041)).

SERVICE ET GARANTIE

Avant d'effectuer un appel de service ou une demande d'assistance...

Vérifiez les points que vous pouvez contrôler vous-même. Consultez le livret d'instructions d'installation et le guide d'utilisation pour vous assurer que :

- ① Votre produit est installé correctement.
- ② Vous êtes familier avec son fonctionnement normal.
- ③ Vous avez lu la section 'Dépannage'.

Si vous avez toujours besoin d'assistance ou de pièces après la vérification de ces points, ou encore si vous avez des questions concernant l'utilisation du produit, communiquez avec notre centre de service à la clientèle. Si vous avez des questions au sujet de l'entretien et de la garantie du produit, reportez-vous au livret d'entretien et de garantie pour obtenir de plus amples renseignements.

Contactez-nous par l'entremise de notre site Web
Fisher & Paykel : www.fisherpaykel.com/us/support/contact-us/
DCS : www.dcsappliances.com/customer-care/contact-us/

Appelez-nous sans frais, 24/7
1.888.9.FNP.USA (1.888.936.7872)

Écrivez-nous
Fisher & Paykel Appliances Inc.
695 Town Center Drive, Suite 180
Costa Mesa. CA 92626-1902
États-Unis

Envoyez-nous un courriel :
Fisher & Paykel : customer.care@fisherpaykel.com
DCS : usa.customercare@fisherpaykel.com

Remarque : lorsque vous communiquez avec Fisher & Paykel pour un appel de service ou une demande d'assistance, veuillez vous assurer d'avoir votre facture d'achat à portée de main.

Enregistrement

Enregistrez votre produit afin que nous puissions vous offrir un service de la meilleure qualité possible.

Pour enregistrer votre produit, visitez notre site Web : www.fisherpaykel.com ou www.dcsappliances.com.

SERVICE ET GARANTIE

Remplir et conserver pour référence ultérieure :

Modèle _____

N° de série _____

Date d'achat _____

Acheteur _____

Détaillant _____

Ville _____

État/Province _____

Code postal _____

Pays _____

www.fisherpaykel.com
www.dcsappliances.com

© Fisher & Paykel Appliances 2016. Tous droits réservés.
Les caractéristiques de produit présentées dans ce livret s'appliquent aux modèles et produits spécifiques qui y sont décrits à la date de publication. Dans le cadre de notre politique d'amélioration en permanence de nos produits, ces caractéristiques peuvent être modifiées à tout moment. Nous vous recommandons de vérifier auprès de votre détaillant que ce livret décrit le produit actuellement disponible.

US CA

845516 A 08.16